

COLLECTION DES UNIVERSITÉS DE FRANCE  
*publiée sous le patronage de l'ASSOCIATION GUILLAUME BUDÉ*

---

# GALIEN

TOME IX

*1<sup>re</sup> partie*

## COMMENTAIRE AU RÉGIME DES MALADIES AIGUËS D'HIPPOCRATE

LIVRE I

TEXTE ÉTABLI ET TRADUIT

PAR

ANTOINE PIETROBELLI

*Maître de conférences à l'Université de Reims  
Membre junior de l'Institut Universitaire de France*



PARIS

LES BELLES LETTRES

2019

# TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	VII
I. PLACE DU COMMENTAIRE DANS LE CORPUS GALÉNIQUE.....	XIX
1. L'ordre des commentaires hippocratiques	XXI
2. Datation du traité .....	XXXVI
– Le système des références croisées ..	XXXVI
– C. Aufidianus Victorinus préfet de Rome .....	XL
3. Liens avec d'autres textes du corpus ...	XLIII
– <i>Le Régime des maladies aiguës selon Hippocrate</i> conservé en arabe .....	XLIII
– <i>Le Régime des maladies aiguës selon Hippocrate</i> conservé en grec .....	XLIX
– Le livre IX du <i>Sur les doctrines d'Hippocrate et de Platon</i> .....	LVII
– L'opuscule <i>Sur la ptisane</i> attribué à Galien .....	LXII
II. UN COMMENTAIRE HIPPOCRATIQUE.....	LXVII
1. Qu'est-ce qu'un <i>hypomnèma</i> ? .....	LXVIII
2. Héritage alexandrin .....	LXXIII
3. Galien philologue.....	LXXVII
4. Genre en gestation .....	LXXXII
5. Stochastique du destinataire .....	LXXXV
6. Principes du commentaire médical .....	XCI

III. PTISANE ET MALADIES AIGUËS . . . . .	XCIX
1. Qu'est-ce qu'une maladie aiguë ? . . . . .	C
2. Recettes de ptisane . . . . .	CVI
3. Éloge hippocratique . . . . .	CVIII
4. Culte galénique . . . . .	CXII
5. Digestion, coction et décoction . . . . .	CXVII
IV. UN DISCOURS DE LA MÉTHODE . . . . .	CXXIII
1. Hippocrate inventeur de la méthode logique . . . . .	CXXV
2. Le problème de la ptisane . . . . .	CXXXIV
3. Diorismes . . . . .	CXL
4. La démonstration linéaire . . . . .	CL
– Diaphônia et symphônia . . . . .	CLI
– Démonstrations géométriques . . . . .	CLV
– Polémique et doxographie . . . . .	CLX
– Le diagramme géométrique . . . . .	CLXV
– Mnémotechnique . . . . .	CLXX
HISTOIRE DU TEXTE . . . . .	CLXXIX
V. LA TRADITION MANUSCRITE DIRECTE . . . . .	CLXXXI
L'archétype des manuscrits grecs . . . . .	CLXXXIII
Présentation et classement des manuscrits . . . . .	CLXXXV
1. La famille A . . . . .	CLXXXVIII
2. La famille B . . . . .	CCXXIII
VI. LA TRADITION INDIRECTE . . . . .	CCXLVII
1. Les citations chez Oribase . . . . .	CCXLVIII
2. La traduction arabe de l'école de Ḥunayn . . . . .	CCXLIX
3. Les anciennes traductions latines d' <i>In     Acut</i> . . . . .	CCLX
VII. LES ÉDITIONS IMPRIMÉES . . . . .	CCLXVII
1. Avant l'Aldine . . . . .	CCLXVIII
2. Les éditions grecques du XVI <sup>e</sup> siècle (Venise vs Bâle) . . . . .	CCLXX

3. Trois <i>novae translationes</i> . . . . .	CCLXXVI
4. Le commentaire de Brasavola (1546) . . . . .	CCLXXXII
5. La traduction de Rasarius (1562-1563) . . . . .	CCLXXXIV
6. Les éditions imprimées annotées . . . . .	CCLXXXVI
7. L'édition et la traduction de René Chartier (1649) . . . . .	CCXCVI
8. L'édition de G. Helmreich (1914) . . . . .	CCC
9. Principes de la présente édition . . . . .	CCCIII
STEMMA . . . . .	CCCIX
CONSPECTVS SIGLORVM . . . . .	CCCXI
TEXTE ET TRADUCTION . . . . .	1
NOTES COMPLÉMENTAIRES . . . . .	95
BIBLIOGRAPHIE . . . . .	197
INDEX NOMINVM . . . . .	263
INDEX OPERVM . . . . .	265